

Это было странное чувство - добровольно идти на смерть.

Его отвезли в камеру загрузки, где вокруг суетились врачи и ученые в белых халатах.

Это было его последнее путешествие - по крайней мере, в этом теле. Тело, которое с каждым вздохом приближается к смерти.

Его сознание будет загружено в цифровом виде и храниться на корабле до тех пор, пока его аватар не станет достаточно развитым, чтобы вместить его разум. А вот что будет с его душой - это можно было обсуждать.

Его подняли и поместили в камеру загрузки. Лежать на зеленой пене, обмотанной проводами, было странно комфортно. Он посмотрел на Кэти, своего личного посетителя.

"Все ли готово? Подготовка завершена?" спросил он.

Она кивнула. Слезы навернулись ей на глаза, она не верила, что сможет подобрать слова.

"А дроны, вам нужно..."

"Все готово. Заказы поступают каждый день. За весь тот ущерб, который ваша продажа нанесла экономике, сумма ваших покупок просто может вызвать экономический бум".

Он попытался рассмеяться, но у него это не получилось.

Он махнул рукой одному из врачей. "Принесите его сюда".

Кэти посмотрела на него. "Что это?" Она сделала все приготовления для своего босса, и это не входило в план. Доктор протянул ему голопланшет. Из последних сил он нацарапал на нем свою подпись, после чего его рука безвольно упала на бок.

Он посмотрел на Кэти и улыбнулся. "Последний подарок. За все, что ты сделала, за все, что ты сделаешь".

"Что ты сделал?" спросила Кэти. Она выхватила планшет у доктора одним ловким движением и изучила его. Она прочитала название документа...

Последняя воля и завещание Гарри Мора.

Я, находясь в здравом уме и теле, передаю все имущество после своей смерти Кэти Соул.

"Как..." начала она, но не смогла закончить. "Почему... Нет... Вы не можете..."

"Деньги - это влияние, власть. Они могут формировать судьбы или разрушать их. Но в конце концов, ты должна помнить, что это всего лишь деньги. Люди - вот что важно".

Гарри Мор бросил последний взгляд, указал на доктора и произнес последние слова, когда крышка опустилась и машина загрузки начала вращаться.

"Увидимся на другой стороне".

-----

Усталые глаза открылись, открыв светящиеся зеленые радужки. Синие руки поднялись перед его новым лицом. Станные ощущения пронесли по его телу, пока он вбирал в себя все свои новые чувства. Медленно он поднялся на ноги. Его руки были слабыми, но в них чувствовалась сила, совершенно новая для него.

Комната представляла собой серую капсулу, стена была зеркальной, и он впервые увидел себя, вернее, свое новое "я".

Его глаза с любопытством осмотрели его голубую форму. Он не чувствовал себя большим, но знал, что теперь возвышается даже над самыми высокими людьми. Отметины на его лице и теле образовывали замысловатые узоры, которые он прослеживал руками. В чертах лица он видел некоторое сходство со своей человеческой формой, но чувствовал себя по-новому.

Он чувствовал себя живым.

"Гарри... Гарри, ты меня слышишь?" Голос прозвучал через динамики.

"Да. Мы прибыли на Пандору?" спросил он. Его голос был глубже, чем он ожидал, слегка гравийный тон, который ему нравился.

"Да, сэр. В настоящее время мы находимся на орбите. Мы проводим подготовку к вашему спуску на поверхность. Мы пробудили вашу форму аватара из криокамеры, как и просили. Ваша комната запечатана, так что мы можем имитировать атмосферу планеты, чтобы вы могли дышать без маски."

"Хорошо." Он встал, но ему пришлось ухватиться за стол, чтобы устоять.

"Вы спали 5 лет, сэр. Мы стимулировали ваши мышцы, насколько это возможно искусственно, но вы все еще будете слабы, пока не сможете набрать силу."

"Мои приготовления. Кэти собиралась..."

"Все готово, как приказано, сэр".

Гарри наконец заметил голопланшет и маску на приставном столике. Он взял планшет, посмотрел на детали и улыбнулся. Несмотря на годы путешествия, Кэти превзошла все его самые смелые пожелания, он мог видеть ее тщательные штрихи во всех приготовлениях.

Его жизнь на Пандоре только начиналась.

-----

Гарри стоял на мостике шаттла, его шаттла, который опускался на шахтерскую колонию. Он низко присел, его голова все еще билась о крышу, предназначенную для людей, а не для Нави. Его лицо было закрыто маской, что позволяло ему занимать то же пространство, что и человеческий экипаж, нанятый его судьбой.

"На подходе. Домашняя база, как слышно".

"Домашняя база на связи". Рация пискнула.

"Это корабль-дракон на спуске".

"Зона посадки свободна. Добро пожаловать на Пандору".

Шаттл приблизился к планете, и Гарри впервые смог оценить красоту Пандоры воочию. Океаны и суша, казалось, кипели жизнью, чего, по мнению Гарри, не хватало на Земле.

Светящийся газовый гигант возвышался за Пандорой, словно защищающий родитель.

"Как красиво!" - не удержался Гарри от восклицания.

"Так и есть, сэр". ответил пилот. "Полагаю, я должен пожелать вам счастливой отставки. Я слышал, что на Земле вы были большой шишкой".

Гарри рассмеялся, и ему стало приятно, что он не чувствует ноющих болей. "Возможно. Теперь я просто еще одна синяя обезьяна".

"Ну, сэр, я не знаю других аборигенов, которые будут отвлекать нас от транспортировки вашего груза с корабля в течение следующих нескольких месяцев".

"Приготовьтесь к атмосфере", - крикнул его напарник, когда корабль вошел в новый дом Гарри.

Пандора.

-----

"Это не туристическое место. Мне все равно, будь ты богат, как сам всемогущий, Пандора выплюнет тебя, если ты выйдешь за пределы этой базы".

Гарри выслушал лекцию начальника службы безопасности базы Майлза Кварича без особого интереса. Он и раньше видел таких, как он, военных, думающих о том, что нужно делать или умереть - ничего промежуточного. Он отправился за много световых лет от всего, что знал, от всех, кого знал, и вовсе не для того, чтобы провести свой второй шанс, застряв в шахтерской колонии.

"Я думаю..." Прежде чем он смог продолжить, полковник прервал его.

"Все, что ест, гадит или сидит на корточках в грязи, хочет разгрызть твои кости и съесть твои глаза, чтобы получить джуджуб, и если ты не привел с собой армию, тебе не повезло!"

"Мои приготовления были..."

"Подготовка, говоришь! Я сам был первым разведчиком, лучшим из лучших, первый тур здесь, и гигантское чудовище чуть не снесло мне голову. Оставил мне постоянное напоминание, что Пандоре плевать на твои приготовления! Слушай сюда, сынок, я обеспечиваю безопасность этой базы благодаря порядку, и если ты думаешь, что можешь прийти сюда и все испортить, то скоро окажешься не по ту сторону забора". Он сильно ткнул Гарри в грудь. "Понятно, товарищ?"

Гарри улыбнулся ему в ответ. Такой наглой улыбкой он одаривал каждую авторитетную фигуру, которая когда-либо сдерживала его. Его приемным родителям, школе и тому особенно раздражающему правительственному агенту, который смотрел слишком много научно-фантастических фильмов ужасов и был убежден, что он погубит человечество.

"Мы прекрасно понимаем друг друга". И с этим он ушел. У него была встреча с представителем компании, Паркером Селфриджем, который занимался логистикой и управлением горнодобывающей операцией.

Это была долгая прогулка по металлическому зданию. Он видел, как огромное горнодобывающее оборудование въезжало и выезжало, сгружало грузы на заводы и возвращалось на дальние участки. Цветные стрелки нави, торчащие из шин и дорожек, были обычным зрелищем, свидетельствующим о том, что конфликт обострился со времени его брифинга, проведенного на основе данных более чем пятилетней давности. Солдаты, поправил

себя Гарри, наемники были повсюду. Их камуфляжная одежда и большая механизированная пехота патрулировали не только пропускной пункт базы, но и внутренние помещения.

Он прошел через одно здание в большой двор с местными цветами и фауной в великолепных фиолетовых и красных тонах, где ученые выращивали и экспериментировали над различными видами.

Определенно стоит посетить. Гарри подумал про себя, что его тоже взволновало лишь несколько крупниц биологических данных, к которым он смог получить доступ еще на Земле. Скоро у него будет возможность исследовать чудеса этого мира. "Скоро", - прошептал он про себя, словно молитву.

Офис Селфриджа находился в центре базы, которая, как заключил Гарри, была также центром управления базой, судя по всем вышкам и спутниковым антеннам на крыше.

Когда он подошел, многие посмотрели на него с недоумением. Очевидно, здесь не часто можно было встретить членов программы аватаров или, по крайней мере, их тела Нави. Селфридж приветствовал его неловкой улыбкой и протянул руку в знак приветствия.

"Добро пожаловать! Добро пожаловать! Мы ждали вас в течение некоторого времени. Должен сказать, что я был очарован и удивлен, что кто-то вашего уровня прибудет на нашу удаленную станцию".

"Благодарю вас и совет за разрешение на мое вторжение. Надеюсь, мое решение не окажется для вас слишком тяжелым, директор". Селфридж замахал руками.

"Ерунда! Все, что мы можем сделать, совет директоров компании ясно дал понять, что любые услуги, которые вам понадобятся, пока вы здесь, мы предоставим". Гарри улыбнулся этой явной лести. Похоже, Кэти, должно быть, обеспечила себе высокое положение, раз до сих пор оказывает такое влияние на мегакорпорацию, как RDA.

"Я не буду беспокоить директора. У меня есть груз, который я могу доставить на шаттле и который поможет мне устроиться независимо от вашей базы. Мне просто нужно выбрать подходящее место, и когда я более привыкну к этой форме, я буду вне вашей..." Он сделал паузу, говоря о волосах, а затем заметил довольно большую лысину Селфриджа: "Гм... база". Он согласился и надеялся, что пауза не была слишком неловкой.

Экскурсию для Гарри проводил другой старший руководитель, и он был поражен количеством и масштабом работ. Для единственного на планете места добычи полезных ископаемых их зона действия была удивительно обширной: в нескольких близлежащих районах образовались большие карьеры.

"Как только эта база окажется успешной, RDA сможет использовать нашу базу в качестве образца для расширения операций по всей планете", - сказал его гид.

"А что насчет местных жителей?" спросил Гарри.

"Я уверен, что какой-нибудь хиппи-любитель заставит нас выделить им участок земли для проживания. Лучше, на мой взгляд, просто проводить их всех". Он сделал паузу, а затем посмотрел на высокую голубую фигуру Гарри.

"Я не хочу обидеть, сэр". Гарри не улыбнулся. Он мог не быть Нави, но он не мог отрицать, что теперь он больше не человек, он был гораздо ближе к местным жителям.

"Я постоянно слышу из ваших колледжей, что Пандора опасна". Руководитель кивнул, надеясь, что обидел специального гостя директора. "Тогда будьте осторожны, исключая население, которое выживало здесь тысячи лет без технологий". Он перестал ходить и сделал паузу, давая возможность полностью осознать свои слова.

"В противном случае, Нави переживут даже самых выносливых представителей человечества".

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://tl.rulate.ru/book/83282/2661481>